

ARTERO

- ⓔ ES Ficha de información para el cliente
- ⓔ EN Customer information sheet
- ⓔ FR Fiche d'information pour le client
- ⓔ IT Scheda informativa per il cliente
- ⓔ PT Ficha de informação para o cliente
- ⓔ DE Kundeninformationsblatt
- ⓔ BG Информационен лист за клиента
- ⓔ RU Информационный листок для клиента
- ⓔ EL Δελτίο πληροφοριών για τον πελάτη
- ⓔ JA お客様情報シート
- ⓔ ZH 客户信息表
- ⓔ NL Klanteninformatieblad
- ⓔ SV Kundinformation
- ⓔ DA Kundeinformation
- ⓔ FI Asiakastietolomake
- ⓔ PL Karta informacyjna dla klienta
- ⓔ CS Informační list pro zákazníka
- ⓔ SK Informačný list pre zákazníka
- ⓔ HU Ügyféltájékoztató
- ⓔ RO Fișă de informații pentru client
- ⓔ HR Informativni list za klijenta
- ⓔ SL Informativni list za stranke
- ⓔ LV Klienta informācijas lapa
- ⓔ LT Kliento informacinis lapa
- ⓔ ET Kliendi infokaart

ES - Ficha de información para el cliente

Artero Champú Detox

Uso: El champú ARTERO Detox para perros y gatos es ideal para mascotas urbanas expuestas a la contaminación. Su fórmula con carbono activo detoxifica, capturando y neutralizando partículas de polución que se acumulan en el pelaje, proporcionándole una limpieza profunda. Además, tiene un efecto desengrasante y desodorante, dejándoles un perfume fresco y limpio. La higiene adecuada de nuestras mascotas es esencial para su salud, ayudando a prevenir enfermedades y contagios. ARTERO Detox repara el pelaje, manteniéndolo sano y libre de toxinas, asegurando el bienestar de tu compañero peludo en el día a día.

Modo de uso

- 1.Desenredar el pelo antes del baño para favorecer que entre mejor el agua y el champú.
 - 2.Mojar bien la zona a lavar.
 - 3.Aplicar el champú y masajear hasta crear espuma.
 4. Aclarar.
 - 5.Realizar una segunda enjabonada, dejando actuar el producto por tres minutos.
 - 6.Aclarar nuevamente con abundante agua.
-

Peligros

Clasificación CLP (Reglamento CE N°1272/2008)

- . Puede provocar irritación cutánea
- . Puede provocar irritación ocular grave.



Consejos de prudencia

- Mantener fuera del alcance de los niños.
 - En caso de contacto con los ojos. Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos.
 - Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir enjuagando.
 - Eliminar el contenido del recipiente conforme a la normativa local.
-

Advertencias Adicionales

- **Uso exclusivo en animales:** No aplicar en humanos.
 - **Evitar el contacto con ojos y mucosas del animal.**
 - **No aplicar en animales con heridas o irritaciones:** Si el animal presenta alguna reacción adversa, suspender el uso y consultar con un veterinario.
-

Almacenamiento

- Conservar en un lugar fresco y seco, alejado de fuentes de calor y luz directa.
 - No exponer el envase a temperaturas superiores a 5 °C.
-

Fabricado por: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Para: Artero Inspiring Style, S.A

Web: <https://artero.com/es/petcare/>

Teléfono de emergencia: +34 937 509 750

N.º de registro zoosanitario: 11118-H

Made in Spain

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

EN - Customer Information Sheet

Artero Detox Shampoo

Use: ARTERO Detox shampoo for dogs and cats is ideal for urban pets exposed to pollution. Its formula with activated charcoal detoxifies by capturing and neutralizing pollution particles that accumulate in the coat, providing a deep clean. In addition, it has a degreasing and deodorizing effect, leaving a fresh and clean scent. Proper hygiene of our pets is essential for their health, helping to prevent illnesses and infections. ARTERO Detox repairs the coat, keeping it healthy and free of toxins, ensuring your furry companion's well-being day by day.

Directions for use

1. Detangle the hair before bathing to help the water and shampoo penetrate better.
 2. Thoroughly wet the area to be washed.
 3. Apply the shampoo and massage until lather is formed.
 4. Rinse.
 5. Perform a second lathering, allowing the product to act for three minutes.
 6. Rinse again thoroughly with plenty of water.
-

Hazards

CLP Classification (Regulation EC No. 1272/2008)

- May cause skin irritation
- May cause serious eye irritation



Precautionary advice

- Keep out of reach of children.
 - In case of contact with eyes. Rinse cautiously with water for several minutes.
 - Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
 - Dispose of contents/container in accordance with local regulations.
-

Additional Warnings

- **For animal use only:** Do not apply on humans.
 - **Avoid contact with animal's eyes and mucous membranes.**
 - **Do not apply on animals with wounds or irritations:** If the animal shows any adverse reaction, discontinue use and consult a veterinarian.
-

Storage

- Store in a cool, dry place, away from sources of heat and direct sunlight.
 - Do not expose the container to temperatures above 5 °C.
-

Manufactured by: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

For: Artero Inspiring Style, S.A

Website: <https://artero.com/es/petcare/>

Emergency phone number: +34 937 509 750

Veterinary Registration No.: 11118-H

Made in Spain

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

FR - Fiche d'information pour le client

Shampooing Artero Detox

Utilisation : Le shampooing ARTERO Detox pour chiens et chats est idéal pour les animaux urbains exposés à la pollution. Sa formule à base de charbon actif détoxifie en capturant et en neutralisant les particules de pollution qui s'accumulent dans le pelage, offrant ainsi un nettoyage en profondeur. De plus, il a un effet dégraissant et désodorisant, laissant un parfum frais et propre. L'hygiène appropriée de nos animaux est essentielle pour leur santé, contribuant à prévenir les maladies et les infections. ARTERO Detox répare le pelage, le maintenant sain et exempt de toxines, assurant ainsi le bien-être de votre compagnon à quatre pattes au quotidien.

Mode d'emploi

1. Démêlez les poils avant le bain pour faciliter l'entrée de l'eau et du shampooing.
 2. Mouillez bien la zone à laver.
 3. Appliquez le shampooing et massez jusqu'à formation de mousse.
 4. Rincez.
 5. Effectuez un deuxième lavage en laissant agir le produit pendant trois minutes.
 6. Rincez à nouveau abondamment avec de l'eau.
-

Dangers

Classification CLP (Règlement CE n°1272/2008)

- Peut provoquer une irritation de la peau
- Peut provoquer une irritation oculaire grave



Conseils de prudence

- Garder hors de portée des enfants.
 - En cas de contact avec les yeux. Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes.
 - Enlever les lentilles de contact, si présentes et faciles à retirer. Continuer de rincer.
 - Éliminer le contenu du récipient conformément à la réglementation locale.
-

Avertissements supplémentaires

- **Usage exclusif chez les animaux:** Ne pas appliquer sur les humains.
 - **Éviter le contact avec les yeux et les muqueuses de l'animal.**
 - **Ne pas appliquer sur des animaux ayant des blessures ou des irritations:** Si l'animal présente une réaction indésirable, suspendre l'utilisation et consulter un vétérinaire.
-

Stockage

- Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri des sources de chaleur et de la lumière directe.
 - Ne pas exposer le contenant à des températures supérieures à 5 °C.
-

Fabriqué par : Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pour : Artero Inspiring Style, S.A

Site Web : <https://artero.com/es/petcare/>

Numéro d'urgence: +34 937 509 750

Numéro d'enregistrement vétérinaire : 11118-H

Fabriqué en Espagne

SKU : HS712 - 100 ML - EAN : 8435037193814

SKU : H712 – 300 ML - EAN : 8435037188339

SKU : H797 - 600 ML - EAN : 8435037114284

SKU : H715 – 5 L - EAN : 8435037188346

IT - Fiche di informazioni per il cliente

Shampoo Artero Detox

Uso: Lo shampoo ARTERO Detox per cani e gatti è ideale per gli animali da compagnia urbani esposti all'inquinamento. La sua formula con carbone attivo detossifica, catturando e neutralizzando le particelle di inquinamento che si accumulano nel pelo, offrendo una pulizia profonda. Inoltre, ha un effetto sgrassante e deodorante, lasciando un profumo fresco e pulito. Una corretta igiene dei nostri animali è essenziale per la loro salute, aiutando a prevenire malattie e infezioni. ARTERO Detox ripara il pelo, mantenendolo sano e libero da tossine, garantendo il benessere del tuo amico a quattro zampe ogni giorno.

Modalità d'uso

1. Pettinare il pelo prima del bagno per favorire una migliore penetrazione dell'acqua e dello shampoo.
 2. Bagnare bene l'area da lavare.
 3. Applicare lo shampoo e massaggiare fino a formare della schiuma.
 4. Risciacquare.
 5. Eseguire un secondo lavaggio, lasciando agire il prodotto per tre minuti.
 6. Risciacquare nuovamente abbondantemente con acqua.
-

Pericoli

Classificazione CLP (Regolamento CE n° 1272/2008)

- Può provocare irritazione cutanea
- Può provocare gravi irritazioni oculari



Consigli di prudenza

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
 - In caso di contatto con gli occhi. sciacquare con acqua accuratamente per diversi minuti.
 - Rimuovere le lenti a contatto, se presenti e facili da rimuovere. Continuare a sciacquare.
 - Smaltire il contenuto/il contenitore secondo le normative locali.
-

Avvertenze aggiuntive

- **Uso esclusivo per animali:** Non applicare sugli esseri umani.
 - **Evitare il contatto con gli occhi e le mucose dell'animale.**
 - **Non applicare su animali con ferite o irritazioni:** Se l'animale presenta una reazione avversa, sospendere l'uso e consultare un veterinario.
-

Conservazione

- Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e luce diretta.
 - Non esporre il contenitore a temperature superiori a 5 °C.
-

Prodotto da: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Per: Artero Inspiring Style, S.A

Sito web: <https://artero.com/es/petcare/>

Numero di emergenza: +34 937 509 750

Numero di registrazione veterinaria: 11118-H

Made in Spain

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 - 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 - 5 L - EAN: 8435037188346

PT - Ficha de Informação para o Cliente

Shampoo Artero Detox

Uso: O shampoo ARTERO Detox para cães e gatos é ideal para animais urbanos expostos à poluição. Sua fórmula com carvão ativado desintoxica, capturando e neutralizando as partículas de poluição que se acumulam no pelo, proporcionando uma limpeza profunda. Além disso, tem um efeito desengordurante e desodorizante, deixando um perfume fresco e limpo. A higiene adequada dos nossos animais é essencial para a saúde deles, ajudando a prevenir doenças e infecções. O ARTERO Detox repara o pelo, mantendo-o saudável e livre de toxinas, garantindo o bem-estar do seu companheiro peludo no dia a dia.

Modo de uso

1. Desembaraçar o pelo antes do banho para facilitar a penetração da água e do shampoo.
 2. Molhar bem a área a ser lavada.
 3. Aplicar o shampoo e massagear até formar espuma.
 4. Enxaguar.
 5. Realizar uma segunda aplicação, deixando o produto agir por três minutos.
 6. Enxaguar novamente abundantemente com água.
-

Perigos

Classificação CLP (Regulamento CE nº 1272/2008)

- Pode causar irritação na pele.
- Pode causar irritação ocular graveç.



Conselhos de prudência

- Manter fora do alcance das crianças.
 - Em caso de contato com os olhos. Enxaguar com água cuidadosamente durante vários minutos.
 - Remover as lentes de contato, se estiverem e se for fácil. Continuar enxaguando.
 - Descartar o conteúdo do recipiente de acordo com a regulamentação local.
-

Advertências adicionais

- **Uso exclusivo em animais:** Não aplicar em seres humanos.
 - **Evitar o contato com os olhos e mucosas do animal.**
 - **Não aplicar em animais com feridas ou irritações:** Caso o animal apresente alguma reação adversa, suspender o uso e consultar um veterinário.
-

Armazenamento

- Conservar em local fresco e seco, longe de fontes de calor e luz direta.
 - Não expor o recipiente a temperaturas superiores a 5 °C.
-

Fabricado por: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Para: Artero Inspiring Style, S.A

Website: <https://artero.com/es/petcare/>

Telefone de emergência: +34 937 509 750

Número de registo veterinário: 11118-H

Made in Spain

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

USO VETERINÁRIO USO EXTERNO

NÚMERO DE AV: AV n.º 1180/00/20PUVPT

DE - Kundeninformationsblatt

Artero Detox Shampoo

Verwendung: Das ARTERO Detox Shampoo für Hunde und Katzen ist ideal für städtische Haustiere, die der Luftverschmutzung ausgesetzt sind. Seine Formel mit Aktivkohle entgiftet, indem sie Verschmutzungs Partikel im Fell einfängt und neutralisiert und so eine gründliche Reinigung gewährleistet. Darüber hinaus hat es eine fettlösende und desodorierende Wirkung, die einen frischen und sauberen Duft hinterlässt. Die richtige Hygiene unserer Haustiere ist entscheidend für ihre Gesundheit, da sie hilft, Krankheiten und Infektionen vorzubeugen. ARTERO Detox repariert das Fell, hält es gesund und frei von Toxinen und sorgt so für das tägliche Wohlbefinden deines pelzigen Begleiters.

Anwendung

1. Entwirre das Fell vor dem Baden, um das Eindringen von Wasser und Shampoo zu erleichtern.
 2. Feuchte den Bereich, der gewaschen werden soll, gut an.
 3. Trage das Shampoo auf und massiere es ein, bis Schaum entsteht.
 4. Abspülen.
 5. Führe eine zweite Schaumbildung durch, lasse das Produkt 3 Minuten einwirken.
 6. Spüle erneut gründlich mit Wasser ab.
-

Gefahren

CLP-Klassifizierung (Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)

- Kann Hautreizungen verursachen.
- Kann schwere Augenreizungen verursachen.



Vorsichtsmaßnahmen

- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
 - Bei Augenkontakt. Mehrere Minuten lang vorsichtig mit Wasser ausspülen.
 - Kontaktlinsen entfernen, falls vorhanden und wenn leicht möglich. Weiter ausspülen.
 - Entsorge den Inhalt des Behälters gemäß den lokalen Vorschriften.
-

Zusätzliche Warnhinweise

- **Nur für Tiere verwenden:** Nicht auf Menschen anwenden.
 - **Vermeide den Kontakt mit den Augen und Schleimhäuten des Tieres.**
 - **Nicht auf Tiere mit Wunden oder Irritationen anwenden:** Wenn das Tier eine unerwünschte Reaktion zeigt, den Gebrauch einstellen und einen Tierarzt konsultieren.
-

Lagerung

- An einem kühlen, trockenen Ort lagern, fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung.
 - Den Behälter nicht Temperaturen über 5 °C aussetzen.
-

Hergestellt von: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Für: Artero Inspiring Style, S.A

Webseite: <https://artero.com/es/petcare/>

Notrufnummer: +34 937 509 750

Veterinärregistrierungsnummer: 11118-H

Made in Spain

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

BG - Лист с информация за клиента

Шампоан Artero Detox

Употреба: Шампоанът ARTERO Detox за кучета и котки е идеален за домашни любимци в градски условия, изложени на замърсяване. Неговата формула с активен въглен детоксикира, улавяйки и неутрализирайки замърсителни частици, които се натрупват в козината, като осигурява дълбоко почистване. Освен това има обезмасляващ и дезодориращ ефект, оставяйки свеж и чист аромат. Поддържането на добра хигиена на нашите домашни любимци е от съществено значение за тяхното здраве, помагайки за предотвратяване на заболявания и инфекции. ARTERO Detox ремонтира козината, като я поддържа здрава и свободна от токсини, осигурявайки благосъстоянието на вашия космат приятел всеки ден.

Начин на употреба

1. Разплетете козината преди банята, за да помогнете на водата и шампоана да проникнат по-добре.
 2. Намокрете добре зоната, която ще се мие.
 3. Нанесете шампоана и масажирайте до образуване на пяна.
 4. Изплакнете.
 5. Направете второ миене, като оставите продукта да действа в продължение на три минути.
 6. Изплакнете отново обилно с вода.
-

Опасности

Класификация CLP (Регламент (ЕС) № 1272/2008)

- Може да причини дразнене на кожата
- Може да причини сериозно очно дразнене



Предпазни съвети

- Да се съхранява на място, недостъпно за деца.
- При контакт с очите. Изплакнете внимателно с вода за няколко минути.
- Премахнете контактните лещи, ако са налични и лесно се отстраняват. Продължете с изплакването.
- Изхвърлете съдържанието на контейнера в съответствие с местните разпоредби.

Допълнителни предупреждения

- **Използва се само за животни:** Не прилагайте върху хора.
- **Избягвайте контакт с очите и лигавиците на животното.**
- **Не прилагайте върху животни с рани или раздразнения:** Ако животното покаже нежелана реакция, прекратете употребата и се консултирайте с ветеринарен лекар

Съхранение

- Да се съхранява на хладно и сухо място, далеч от източници на топлина и пряка слънчева светлина.
- Не излагайте контейнера на температури над 5 °C

Произведено от: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

За: Artero Inspiring Style, S.A

Уебсайт: <https://artero.com/es/petcare/>

Телефон за спешни случаи: +34 937 509 750

Номер на ветеринарна регистрация: 11118-H

Произведено в Испания

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

RU - Информационный лист для клиента

Шампунь Artero Detox

Применение: Шампунь ARTERO Detox для собак и кошек идеально подходит для домашних животных, живущих в условиях городской среды и подвергающихся воздействию загрязнения. Его формула с активированным углем детоксифицирует, захватывая и нейтрализуя загрязняющие частицы, которые накапливаются в шерсти, обеспечивая глубокую очистку. Кроме того, шампунь обладает обезжиривающим и дезодорирующим эффектом, оставляя свежий и чистый аромат. Поддержание надлежащей гигиены наших домашних животных важно для их здоровья, что помогает предотвратить болезни и инфекции. ARTERO Detox восстанавливает шерсть, поддерживая её здоровой и свободной от токсинов, обеспечивая благополучие вашего пушистого друга в повседневной жизни.

Инструкция по применению

1. Расчесать шерсть перед купанием, чтобы облегчить проникновение воды и шампуня.
 2. Хорошо намочить область, которую нужно помыть.
 3. Нанести шампунь и массировать до образования пены.
 4. Смойте.
 5. Сделайте вторичное намыливание, оставив средство действовать в течение трех минут.
 6. Снова тщательно смойте большим количеством воды.
-

Опасности

Классификация CLP (Регламент ЕС № 1272/2008)

- Может вызвать раздражение кожи.
- Может вызвать серьезное раздражение гла.



Рекомендации по осторожности

- Хранить в недоступном для детей месте.
 - В случае попадания в глаза. осторожно промыть водой в течение нескольких минут.
 - Если носите контактные линзы, снимите их, если это легко сделать. Продолжайте промывать.
 - Утилизировать содержимое упаковки в соответствии с местными нормативами.
-

Дополнительные предупреждения

- **Только для использования на животных:** не применять на людях.
 - **Избегать контакта с глазами и слизистыми оболочками животного.**
 - **Не применять на животных с ранами или раздражениями:** если у животного возникает побочная реакция, прекратите использование и проконсультируйтесь с ветеринаром.
-

Хранение

- Хранить в прохладном и сухом месте, вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей.
 - Не подвергать контейнер воздействию температур выше 5 °C
-

Производитель: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Для: Artero Inspiring Style, S.A

Сайт: <https://artero.com/es/petcare/>

Телефон экстренной службы: +34 937 509 750

Номер ветеринарной регистрации: 11118-H

Произведено в Испании

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

GR - Φύλλο πληροφοριών για τον πελάτη

Σαμπουάν Artero Detox

Χρήση: Το σαμπουάν ARTERO Detox για σκύλους και γάτες είναι ιδανικό για κατοικίδια που ζουν σε αστικές περιοχές και εκτίθενται στη ρύπανση. Η φόρμουλά του με ενεργό άνθρακα αποτοξινώνει, συλλαμβάνοντας και εξουδετερώνοντας τα σωματίδια ρύπανσης που συσσωρεύονται στο τρίχωμα, προσφέροντας βαθύ καθαρισμό. Επιπλέον, έχει απολιπαντική και αποσμητική δράση, αφήνοντας ένα φρέσκο και καθαρό άρωμα. Η σωστή υγιεινή των κατοικίδιων μας είναι απαραίτητη για την υγεία τους, βοηθώντας στην πρόληψη ασθενειών και μολύνσεων. Το ARTERO Detox αναγεννά το τρίχωμα, διατηρώντας το υγιές και απαλλαγμένο από τοξίνες, εξασφαλίζοντας την ευημερία του τετράποδου φίλου σας στην καθημερινή του ζωή.

Οδηγίες χρήσης

1. Ξεμπερδέψτε το τρίχωμα πριν το μπάνιο για να βοηθήσετε την καλύτερη διείσδυση του νερού και του σαμπουάν.
2. Βρέξτε καλά την περιοχή που πρόκειται να πλυθεί.
3. Εφαρμόστε το σαμπουάν και κάντε μασάζ μέχρι να δημιουργηθεί αφρός.
4. Ξεβγάλτε.
5. Επαναλάβετε τη διαδικασία, αφήνοντας το προϊόν να δράσει για τρία λεπτά.
6. Ξεπλύνετε ξανά με άφθονο νερό.

Κίνδυνοι

Κατηγοριοποίηση CLP (Κανονισμός ΕΕ αριθ. 1272/2008)

- Μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος
- Μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ερεθισμό των ματιών



Συμβουλές προσοχής

- Κρατήστε το προϊόν μακριά από τα παιδιά.
 - Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια. Ξεπλύνετε με νερό προσεκτικά για αρκετά λεπτά.
 - Αφαιρέστε τους φακούς επαφής, εάν είναι εύκολο να το κάνετε. Συνεχίστε το ξέβγαλμα.
 - Απορρίψτε το περιεχόμενο του δοχείου σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
-

Επιπλέον προειδοποιήσεις

- **Προορίζεται μόνο για ζώα:** Μην εφαρμόζετε σε ανθρώπους.
 - **Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια και τις βλεννογόνες μεμβράνες του ζώου.**
 - **Μην εφαρμόζετε σε ζώα με πληγές ή ερεθισμούς:** Αν το ζώο παρουσιάσει κάποια αρνητική αντίδραση, διακόψτε τη χρήση και συμβουλευτείτε έναν κτηνίατρο.
-

Αποθήκευση

- Αποθηκεύστε σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
 - Μην εκθέτετε τη συσκευασία σε θερμοκρασίες άνω των 5°C.
-

Παρασκευάζεται από: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Για: Artero Inspiring Style, S.A

Ιστότοπος: <https://artero.com/es/petcare/>

Τηλέφωνο έκτακτης ανάγκης: +34 937 509 750

Αριθμός καταγραφής κτηνιατρικού προϊόντος: 11118-H

Made in Spain

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

JP - 顧客情報シート

アーテロデトックスシャンプー

使用方法: ARTEROデトックスシャンプーは、都市部で汚染にさらされている犬や猫に最適です。活性炭を使用したフォーミュラは、毛皮に蓄積された汚染粒子を捕らえ、中和することで深い洗浄を提供します。また、脱脂および消臭効果があり、フレッシュで清潔な香りを残します。ペットの適切な衛生管理は健康にとって不可欠であり、病気や感染症を予防するのに役立ちます。ARTEROデトックスは毛皮を修復し、健康を保ちながら毒素を除去し、毎日のペットの健康をサポートします。

使用方法

1. シャンプー前に毛を解き、シャワーとシャンプーが毛に浸透しやすくします。
2. 洗う部分を十分に濡らします。
3. シャンプーを塗布し、泡が立つまでマッサージします。
4. 洗い流します。
5. 2回目の洗浄を行い、製品を3分間放置します。
6. 再度十分に水で洗い流します。

危険性

CLP分類 (EU規則1272/2008)

- ・皮膚に刺激を与える可能性があります
- ・重度の眼の刺激を引き起こす可能性があります



予防措置

- ・子供の手の届かないところに保管してください。
- ・目に入った場合：数分間慎重に水で洗い流してください。
- ・連絡レンズを使用している場合は、取り外しやすい場合は外してください。その後、洗い流しを続けてください。
- ・容器の内容物は、現地の規制に従って廃棄してください。

追加警告

- ・動物専用：人間には使用しないでください。
 - ・動物の目や粘膜との接触を避けてください。
 - ・傷や刺激がある動物には使用しないでください：動物に副作用が見られた場合は使用を中止し、獣医に相談してください。
-

保存方法:

- 直射日光を避け、涼しく乾燥した場所に保管してください。
 - 容器を5°C以上の温度にさらさないでください。
-

製造元: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

提供元: Artero Inspiring Style, S.A

ウェブサイト: <https://artero.com/es/petcare/>

緊急電話番号: +34 937 509 750

動物衛生登録番号: 11118-H

スペイン製

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 - 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 - 5 L - EAN: 8435037188346

ZH - 客戶資訊表

Shampoo Artero Detox

使用方法： **ARTERO Detox** 洗发液专为生活在城市环境中的猫狗设计，能够帮助宠物抵御污染。其活性炭配方可深层净化毛发，吸附并中和积聚在毛发上的污染颗粒，提供彻底清洁。此外，本产品具备去油和除臭功效，能够使宠物毛发散发清新自然的芳香。定期清洁宠物不仅有助于保持健康，还能预防疾病和感染。**ARTERO Detox** 还能修复毛发，使其健康、无毒素，确保宠物的日常健康和舒适

使用方法：

1. 洗澡前先梳理毛发，以便水和洗发液能更好地渗透。
2. 用清水充分湿润待清洗的部位。
3. 取适量洗毛液涂抹于毛发上，轻轻按摩直至产生泡沫。
4. 用清水冲洗干净。
5. 重复涂抹一次，让泡沫停留 3 分钟以发挥作用。
6. 再次用大量清水冲洗干净。

安全警告：

CLP 分类（欧盟法规CE N°1272/2008）：

- 可能引起皮肤刺激。
- 可能导致严重眼部刺激。



注意事项：

- 请将本产品置于儿童无法触及的地方。
 - 如不慎接触眼睛：用清水小心冲洗数分钟。如佩戴隐形眼镜且易于取出，请先取下镜片后继续冲洗。
 - 请按照当地法规妥善处理产品及包装。
-

附加警告：

- 仅供动物使用，禁止用于人类。
 - 避免接触宠物的眼睛和黏膜部位。
 - 请勿用于有炎症或伤口的宠物：若宠物出现任何不良反应，应立即停止使用并咨询兽医。
-

储存方式：

- 请存放于阴凉干燥处，避免接触热源和阳光直射。
 - 请勿将容器暴露于高温环境中。
-

制造商：Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003) 供应方：Artero Inspiring Style, S.A

官网：<https://artero.com/es/petcare/> 紧急联系电话：+34 937 509 750

动物卫生注册号：11118-H 生产地：西班牙

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 - 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 - 5 L - EAN: 8435037188346

NL - Klantinformatieblad

Artero Detox Shampoo

Gebruik: De ARTERO Detox shampoo voor honden en katten is ideaal voor huisdieren in stedelijke omgevingen die worden blootgesteld aan vervuiling. De formule met actieve koolstof ontgift, door vervuilingsdeeltjes die zich in de vacht ophopen te vangen en te neutraliseren, wat zorgt voor een diepe reiniging. Daarnaast heeft het een ontvettings- en deodoriserend effect, waardoor het een frisse en schone geur achterlaat. Het onderhouden van een goede hygiëne voor onze huisdieren is essentieel voor hun gezondheid en helpt ziekten en infecties te voorkomen. ARTERO Detox herstelt de vacht, houdt deze gezond en vrij van toxines, en zorgt zo voor het welzijn van je harige vriend in het dagelijks leven.

Gebruiksaanwijzing

1. Kam de vacht van je huisdier voor het bad om ervoor te zorgen dat het water en de shampoo beter in de vacht kunnen doordringen.
 2. Maak het te wassen gebied goed nat.
 3. Breng de shampoo aan en masseer totdat er schuim ontstaat.
 4. Spoel af.
 5. Herhaal de shampoo-ingang en laat het product drie minuten inwerken.
 6. Spoel opnieuw goed af met ruim water.
-

Gevaar

CLP-classificatie (Verordening (EG) nr. 1272/2008)

- Kan huidirritatie veroorzaken.
- Kan ernstige oogirritatie veroorzaken.



Veiligheidsaanbevelingen

- Buiten het bereik van kinderen bewaren.
 - Bij contact met de ogen. grondig spoelen met water gedurende enkele minuten.
 - Verwijder de contactlenzen, indien mogelijk. Blijf spoelen.
 - Gooi de inhoud van de container weg volgens de lokale regelgeving.
-

Aanvullende waarschuwingen

- **Alleen voor gebruik bij dieren:** niet voor mensen.
 - **Vermijd contact met de ogen en slijmvliezen van het dier.**
 - **Niet aanbrengen op dieren met verwondingen of irritaties:** Als het dier een negatieve reactie vertoont, stop dan het gebruik en raadpleeg een dierenarts.
-

Opslag

- Bewaar op een koele, droge plaats, uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht.
 - Stel de verpakking niet bloot aan temperaturen boven de 5 °C.
-

Gemaakt door: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Voor: Artero Inspiring Style, S.A

Website: <https://artero.com/es/petcare/>

Noodnummer: +34 937 509 750

Diergeneeskundige registratie nummer: 11118-H

Gemaakt in Spanje

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

SV - Informationsblad för kunden

Artero Detox Schampo

Användning: ARTERO Detox schampo för hundar och katter är idealiskt för husdjur i urbana miljöer som utsätts för föroreningar. Dess formel med aktivt kol avgiftar genom att fånga och neutralisera föroreningar som samlas i pälsen, vilket ger en djup rengöring. Dessutom har det en avfettnings- och deodoriserande effekt och lämnar en fräsch och ren doft. Att upprätthålla god hygien för våra husdjur är avgörande för deras hälsa och hjälper till att förebygga sjukdomar och infektioner. ARTERO Detox reparerar pälsen, håller den frisk och fri från toxiner, och säkerställer välbefinnandet för din lurviga vän i vardagen.

Användningsinstruktioner

1. Borsta pälsen innan badet för att underlätta att vattnet och schampot tränger in bättre.
 2. Blöt ordentligt det område som ska tvättas.
 3. Applicera schampot och massera tills det bildas skum.
 4. Skölj.
 5. Utför en andra tvätt och låt produkten verka i tre minuter.
 6. Skölj noggrant med rikligt med vatten.
-

Faror

CLP-klassificering (EU-förordning nr. 1272/2008)

- Kan orsaka hudirritation
- Kan orsaka allvarlig ögonirritation.



Försiktighetsråd

- Förvaras utom räckhåll för barn.
 - Vid kontakt med ögonen. Skölj noggrant med vatten i flera minuter.
 - Ta bort kontaktlinser om de används och om det är lätt att göra. Fortsätt skölja.
 - Kassera innehållet i behållaren enligt lokala föreskrifter.
-

Ytterligare varningar

- **Endast för djurbruk:** Inte för människor.
 - **Undvik kontakt med djurets ögon och slemhinnor.**
 - **Använd inte på djur med sår eller irritationer:** Om djuret får en negativ reaktion, avbryt användningen och kontakta en veterinär.
-

Förvaring

- Förvara på en sval och torr plats, skyddad från värme och direkt solljus.
 - Utsätt inte behållaren för temperaturer över 5°
-

Tillverkad av: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

För: Artero Inspiring Style, S.A

Webbplats: <https://artero.com/es/petcare/>

Nödfallstelefon: +34 937 509 750

Registreringsnummer för zoosanitära produkter: 11118-H

Tillverkad i Spanien

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

DA - Informationsblad til kunden

Artero Detox Shampoo

Brug: ARTERO Detox shampoo til hunde og katte er ideel til kæledyr i byområder, der er udsat for forurening. Dens formel med aktivt kul afgifter ved at opsamle og neutralisere forureningspartikler, der ophobes i pelsen, hvilket giver en dybdegående rengøring. Derudover har det en affedtende og deodoranseffekt og efterlader en frisk og ren duft. At opretholde god hygiejne for vores kæledyr er essentielt for deres sundhed og hjælper med at forebygge sygdomme og infektioner. ARTERO Detox reparerer pelsen, holder den sund og fri for toksiner og sikrer dit pelsede vens velvære i hverdagen

Brugsanvisning

1. Børst pelsen før badet for at sikre, at vandet og shampooen trænger bedre ind.
 2. Gør det område, der skal vaskes, grundigt vådt.
 3. Påfør shampooen og masser indtil der dannes skum.
 4. Skyl.
 5. Foretag en anden vask og lad produktet virke i tre minutter.
 6. Skyl igen grundigt med rigeligt vand.
-

Faren

CLP-klassificering (EU-forordning nr. 1272/2008)

- Kan forårsage hudirritation
- Kan forårsage alvorlig øjenirritation



Forsigtighedsregler

- Opbevares utilgængeligt for børn.
 - Ved kontakt med øjnene. Skyl forsigtigt med vand i flere minutter.
 - Fjern kontaktlinser, hvis du bruger dem og det er nemt at gøre. Fortsæt skylningen.
 - Bortskaffelse af indholdet af beholderen i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
-

Yderligere advarsler

- **Kun til brug på dyr:** Må ikke anvendes på mennesker.
 - **Undgå kontakt med dyrets øjne og slimhinder.**
 - **Må ikke anvendes på dyr med sår eller irritationer:** Hvis dyret får en negativ reaktion, skal brugen stoppes og en dyrlæge kontaktes.
-

Opbevaring

- Opbevares på et køligt og tørt sted, væk fra varmekilder og direkte sollys.
 - Udsæt ikke beholderen for temperaturer over 5 °C.
-

Fremstillet af: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

For: Artero Inspiring Style, S.A

Websted: <https://artero.com/es/petcare/>

Nødtjeneste telefonnummer: +34 937 509 750

Veterinærregistreringsnummer: 11118-H

Fremstillet i Spanien

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

FI - Asiakastiedote

Artero Detox Shampoo

Käyttö: ARTERO Detox -shampoo koirille ja kissoille on ihanteellinen kaupunkieläimille, jotka altistuvat saasteille. Sen aktiivihilifomula poistaa myrkkyjä sitomalla ja neutraloimalla turkkiin kertyneitä saastehiukkasia, tarjoten syväpuhdistuksen. Lisäksi sillä on rasvaa poistava ja hajustava vaikutus, jättäen raikkaan ja puhtaan tuoksun. Oikea hygienia lemmikeille on elintärkeää niiden terveydelle ja auttaa ehkäisemään sairauksia ja tartuntoja. ARTERO Detox korjaa turkin ja pitää sen terveenä sekä myrkyistä puhtaana, varmistaen karvaystäväsi hyvinvoinnin arjessa

Käyttöohjeet

1. Harjaa turkki ennen pesua, jotta vesi ja shampoo pääsevät paremmin imeytymään.
 2. Kostuta pestävä alue huolellisesti.
 3. Levitä shampoo ja hiero, kunnes vaahtoa muodostuu.
 4. Huuhtelee.
 5. Toista pesu ja anna tuotteen vaikuttaa kolme minuuttia.
 6. Huuhtelee uudelleen runsaalla vedellä.
-

Vaarat

CLP-luokitus (EU-asetus nro 1272/2008)

- Voi aiheuttaa ihoärsytystä.
- Voi aiheuttaa vakavaa silmäärsytystä.



Varotoimet

- Säilytä lasten ulottumattomissa.
 - Silmäkosketuksessa: Huuhtelee huolellisesti vedellä useiden minuuttien ajan.
 - Poista piilolinssit, jos niitä käytetään ja se on helppoa. Jatka huuhtelemista.
 - Hävitä pakkauksen sisältö paikallisten sääntöjen mukaisesti
-

Lisävaroitukset

- **Vain eläinten käyttöön:** Ei ihmisille.
 - **Vältä kosketusta eläimen silmien ja limakalvojen kanssa.**
 - **Älä käytä eläimille, joilla on haavoja tai ärsytystä:** Jos eläin saa haittavaikutuksia, keskeytä käyttö ja ota yhteyttä eläinlääkäriin.
-

Säilytys

- Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa, poissa lämmön ja suoran auringonvalon vaikutuksesta.
- Älä altista pakkausta yli 5 °C lämpötiloille.

Valmistaja: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Toimittaja: Artero Inspiring Style, S.A

Verkkosivusto: <https://artero.com/es/petcare/>

Hätäpuhelinnumero: +34 937 509 750

Eläinlääkintärekisterin numero: 11118-H

Valmistettu Espanjassa

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

PL - Arkusz informacyjny dla klienta

Szampon Detox Artero

Zastosowanie: Szampon ARTERO Detox dla psów i kotów jest idealny dla zwierząt miejskich, narażonych na zanieczyszczenia. Jego formuła z aktywnym węglem oczyszcza, pochłaniając i neutralizując cząsteczki zanieczyszczeń, które gromadzą się w sierści, zapewniając głębokie oczyszczenie. Dodatkowo ma działanie odtłuszczające i dezodorujące, pozostawiając świeży i czysty zapach. Odpowiednia higiena naszych zwierząt jest kluczowa dla ich zdrowia, pomagając zapobiegać chorobom i zakażeniom. ARTERO Detox naprawia sierść, utrzymując ją zdrową i wolną od toksyn, zapewniając dobrostan Twojego futrzanego przyjaciela na co dzień.

Sposób użycia

1. Przed kąpielą rozczesz sierść, aby woda i szampon lepiej się wchłonili.
 2. Dokładnie zmocz obszar do umycia.
 3. Nałóż szampon i wmasuj, aż powstanie piana.
 4. Sptucz.
 5. Wykonaj drugie mycie, pozostawiając produkt na trzy minuty.
 6. Ponownie sptucz obficie wodą.
-

Zagrożenia

Klasyfikacja CLP (Rozporządzenie WE nr 1272/2008)

- Może powodować podrażnienie skóry
- Może powodować poważne podrażnienie oczu



Środki ostrożności

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - W przypadku kontaktu z oczami. Dokładnie przepłukać wodą przez kilka minut.
 - Usunąć soczewki kontaktowe, jeśli są i łatwo jest to zrobić. Kontynuować przepłukiwanie.
 - Usunąć zawartość pojemnika zgodnie z lokalnymi przepisami
-

Dodatkowe ostrzeżenia

- **Do stosowania wyłącznie u zwierząt:** Nie stosować u ludzi.
 - **Unikać kontaktu ze oczami i błonami śluzowymi zwierzęcia.**
 - **Nie stosować u zwierząt z ranami lub podrażnieniami:** Jeśli zwierzę ma reakcję niepożądaną, przerwać stosowanie i skonsultować się z weterynarzem.
-

Przechowywanie

- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i światła słonecznego.
- Nie narażać pojemnika na temperatury powyżej 5°C.

Wyprodukowano przez: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Dla: Artero Inspiring Style, S.A

Strona internetowa: <https://artero.com/es/petcare/>

Numer telefonu awaryjnego: +34 937 509 750

Numer rejestracji weterynaryjnej: 11118-H

Wyprodukowano w Hiszpanii

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

CZ - Informační list pro zákazníka

Šampon Artero Detox

Použití: Šampon ARTERO Detox pro psy a kočky je ideální pro domácí zvířata žijící ve městech, která jsou vystavena znečištění. Jeho formule s aktivním uhlím detoxikuje tím, že zachytává a neutralizuje částice znečištění, které se hromadí v srsti, čímž poskytuje hloubkové čištění. Kromě toho má odmašťující a deodorizační účinek a zanechává svěží a čistou vůni. Správná hygiena našich domácích zvířat je nezbytná pro jejich zdraví a pomáhá předcházet nemocem a infekcím. ARTERO Detox obnovuje srst, udržuje ji zdravou a bez toxinů, čímž zajišťuje pohodu vašeho chlupatého přítele v každodenním životě.

Návod k použití

1. Před koupelí rozčesejte srst, aby voda a šampon lépe pronikly.
 2. Důkladně namočte oblast, kterou chcete umýt.
 3. Naneste šampon a vmasírujte, dokud se nevytvoří pěna.
 4. Opláchněte.
 5. Proveďte druhé mytí a nechte produkt působit tři minuty.
 6. Opět důkladně opláchněte dostatečným množstvím vody.
-

Nebezpečí

Klasifikace CLP (Nařízení ES č. 1272/2008)

- Může způsobit podráždění pleti.
- Může způsobit závažné podráždění očí.



Opatření pro bezpečné použití

- Uchovávejte mimo dosah dětí.
 - Při kontaktu s očima: Důkladně vypláchněte vodou po dobu několika minut.
 - Odstraňte kontaktní čočky, pokud je to snadné. Pokračujte v oplachování.
 - Zlikvidujte obsah nádoby v souladu s místními předpisy.
-

Další upozornění

- Pouze pro použití na zvířatech: Nepoužívat u lidí.
 - Vyhněte se kontaktu s očima a sliznicemi zvířete.
 - Neaplikujte na zvířata s ranami nebo podrážděním. Pokud zvíře vykazuje negativní reakci, přestaňte produkt používat a poraďte se s veterinářem.
-

Skladování

- Uchovávejte na chladném a suchém místě, mimo dosah zdrojů tepla a přímého slunečního světla.
 - Nevystavujte obal teplotám nad 5 °C
-

Vyrobeno: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pro: Artero Inspiring Style, S.A

Webová stránka: <https://artero.com/es/petcare/>

Nouzové telefonní číslo: +34 937 509 750

Veterinární registrační číslo: 11118-H

Vyrobeno ve Španělsku

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

SK - Informačný list pre zákazníka

Šampón Artero Detox

Použitie: Šampón ARTERO Detox pre psov a mačky je ideálny pre zvieratá žijúce v mestách, ktoré sú vystavené znečisteniu. Jeho formula s aktívnym uhlím detoxikuje tým, že zachytáva a neutralizuje častice znečistenia, ktoré sa hromadia v srsti, čím poskytuje hlboké čistenie. Okrem toho má odmasťujúci a deodorizačný účinok a zanecháva sviežu a čistú vôňu. Správna hygiena našich domácich zvierat je nevyhnutná pre ich zdravie a pomáha predchádzať chorobám a infekciám. ARTERO Detox obnovuje srst, udržiava ju zdravú a bez toxínov, čím zabezpečuje pohodu vášho chlpatého priateľa v každodennom živote.

Návod na použitie

1. Pred kúpeľom rozčešte srst, aby voda a šampón lepšie prenikli.
 2. Dôkladne namočte oblasť, ktorú chcete umyť.
 3. Naneste šampón a vmasírujte, až kým sa nevytvorí pena.
 4. Opláchnite.
 5. Urobte druhé umytie a nechajte produkt pôsobiť tri minúty.
 6. Znova dôkladne opláchnite bohatým množstvom vody.
-

Nebezpečenstvo

Klasifikácia CLP (Nariadenie EÚ č. 1272/2008)

- Môže spôsobiť podráždenie pokožky.
- Môže spôsobiť vážne podráždenie očí.



Opatrenia na bezpečné použitie

- Uchovávajte mimo dosahu detí.
 - Pri kontakte s očami. Dôkladne vypláchnite vodou niekoľko minút.
 - Odstráňte kontaktné šošovky, ak sa to dá ľahko. Pokračujte v oplachovaní.
 - Zlikvidujte obsah obalu v súlade s miestnymi predpismi.
-

Ďalšie upozornenia

- **Používať len na zvieratá:** Nepoužívať na ľuďoch.
 - **Vyhnite sa kontaktu so zrakovými orgánmi a sliznicami zvierata.**
 - **Nepoužívať na zvieratá s ranami alebo podráždením:** Ak zvierka vykazuje nežiaducu reakciu, prerušte používanie a poraďte sa s veterinárom.
-

Skladovanie

- Skladujte na chladnom a suchom mieste, mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného svetla.
 - Nezabezpečte obal pri teplotách nad 5 °
-

Vyrobené spoločnosťou: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pre: Artero Inspiring Style, S.A

Webová stránka: <https://artero.com/es/petcare/>

Telefónne číslo na núdzové situácie: +34 937 509 750

Registračné číslo veterinárneho produktu: 11118-H

Vyrobené v Španielsku

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

HU - Vásárlói tájékoztató

Artero Detox Sampon

Használat: Az ARTERO Detox sampon kutyáknak és macskáknak ideális városi állatok számára, amelyek szennyezett környezetben élnek. Formulája aktív szénrel méregtelenít, elkapva és semlegesítve a szőrbe rakódott szennyeződések, így biztosítva a mélytisztítást. Ezen kívül zsírtalanító és dezodoráló hatása van, friss és tiszta illatot hagyva maga után. A megfelelő higiénia elengedhetetlen a házikedvencek egészségéhez, segítve a betegségek és fertőzések megelőzésében. Az ARTERO Detox regenerálja a szőrt, megőrzi annak egészségét és méregtelenítve tartja, biztosítva ezzel a szőrös barátod jólétét a mindennapokban.

Használati utasítás

1. A fürdetés előtt fésüld át a szőrt, hogy a víz és sampon jobban bejusson.
 2. Alaposan nedvesítsd be a tisztítandó területet.
 3. Alkalmazd a sampont, és masszírozd bele, amíg hab keletkezik.
 4. Öblítsd le.
 5. Ismételd meg a samponozást, és hagyd hatni a terméket három percig.
 6. Öblítsd le ismét bő vízzel.
-

Veszélyek

CLP osztályozás (EU 1272/2008 szabályozás)

- Bőrirritációt okozhat.
- Súlyos szemirritációt okozhat.



Óvintézkedések

- Tartsa gyermekek elől elzárva.
 - Szembe kerülés esetén: Öblítse ki alaposan vízzel több percig.
 - Távolítsa el a kontaktlencsét, ha visel és könnyen eltávolítható. Folytassa az öblítést.
 - A tartály tartalmát a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
-

További figyelmeztetések

- **Csak állatok számára:** Emberi használatra nem alkalmas.
 - **Kerülje a közvetlen érintkezést az állat szemeivel és nyálkahártyájával.**
 - **Ne alkalmazza olyan állatokon, akiknek sebei vagy irritációi vannak:** Ha az állat negatív reakciót mutat, hagyja abba a használatot, és konzultáljon egy állatorvossal.
-

Tárolás

- Hűvös, száraz helyen tárolja, távol a hőtől és közvetlen napfénytől.
 - Ne tegye ki a csomagolást 5 °C-nál magasabb hőmérsékletnek.
-

Gyártó: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Forrás: Artero Inspiring Style, S.A

Weboldal: <https://artero.com/es/petcare/>

Vészhelyzeti telefonszám: +34 937 509 750

Állat-egészségügyi regisztrációs szám: 11118-H

Készült Spanyolországban

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

RO - Fișa informativă pentru client

Șampon Artero Detox

Utilizare: Șamponul ARTERO Detox pentru câini și pisici este ideal pentru animalele de companie care trăiesc în mediul urban, expuse la poluare. Formula sa cu carbon activ detoxifică, captând și neutralizând particulele de poluare care se acumulează în blană, oferind o curățare profundă. În plus, are un efect degresant și deodorant, lăsând un parfum proaspăt și curat. Igiena corespunzătoare a animalelor noastre de companie este esențială pentru sănătatea acestora, ajutând la prevenirea bolilor și infecțiilor. ARTERO Detox repară blana, menținând-o sănătoasă și fără toxine, asigurându-i bunăstarea companionului tău blănos în viața de zi cu zi.

Mod de utilizare

1. Descurcă părul înainte de baie pentru a ajuta apa și șamponul să pătrundă mai bine.
 2. Umedește bine zona de spălat.
 3. Aplică șamponul și masează până se formează spumă.
 4. Clătește.
 5. Efectuează o a doua spălare, lăsând produsul să acționeze timp de trei minute.
 6. Clătește din nou cu apă din belșug.
-

Pericole

Clasificare CLP (Regulamentul CE nr. 1272/2008)

- Poate provoca iritații ale pielii.
- Poate provoca iritații oculare grave.



Sfaturi de prudenta

- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
 - În caz de contact cu ochii. Clătiți cu apă cu atenție timp de câteva minute.
 - Îndepărtați lentilele de contact, dacă le purtați și dacă acest lucru este ușor de făcut. Continuați să clătiți.
 - Eliminați conținutul recipientului conform reglementărilor locale.
-

Atenționări suplimentare

- **Utilizare exclusivă pentru animale:** Nu aplicați pe oameni.
 - **Evitați contactul cu ochii și mucoasele animalului.**
 - **Nu aplicați pe animale cu răni sau iritații:** Dacă animalul prezintă o reacție adversă, întrerupeți utilizarea și consultați un medic veterinar
-

Depozitare

- A se păstra într-un loc răcoros și uscat, ferit de surse de căldură și lumină directă.
 - A nu se expune recipientul la temperaturi mai mari de 5°C
-

Fabricat de: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Pentru: Artero Inspiring Style, S.A

Website: <https://artero.com/es/petcare/>

Număr telefon de urgență: +34 937 509 750

Număr de înregistrare zoosanitara: 11118-H

Fabricat în Spania

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

HR - Informativni list za korisnika

Šampon Artero Detox

Upotreba: Šampon ARTERO Detox za pse i mačke idealan je za kućne ljubimce koji žive u urbanim sredinama izloženim zagađenju. Njegova formula s aktivnim ugljenom detoksificira, hvatajući i neutralizirajući čestice zagađenja koje se nakupljaju u krznu, pružajući dubinsko čišćenje. Osim toga, ima odmašćujući i deodorirajući učinak, ostavljajući svjež i čist miris. Pravilna higijena naših kućnih ljubimaca nužna je za njihovo zdravlje, pomažući u prevenciji bolesti i infekcija. ARTERO Detox obnavlja krzno, održavajući ga zdravim i bez toksina, osiguravajući dobrobit vašeg krznenog prijatelja u svakodnevnom životu.

Način upotrebe

1. Razčešljajte dlaku prije kupanja kako biste olakšali prodiranje vode i šampona.
 2. Temeljito namočite područje koje želite oprati.
 3. Nanesite šampon i masirajte dok ne nastane pjena.
 4. Isperite.
 5. Ponovno nanesite šampon i ostavite da djeluje 3 minute.
 6. Ponovno isperite obilnom količinom vode.
-

Opasnosti

CLP klasifikacija (Regulativa EU br. 1272/2008)

- Može izazvati iritaciju kože.
- Može izazvati ozbiljnu iritaciju očiju.



Mjere opreza

- Čuvati izvan dohvata djece.
 - U slučaju kontakta s očima. Pažljivo isprati s vodom nekoliko minuta.
 - Uklonite kontaktne leće, ako ih nosite i ako je to lako. Nastavite ispiranje.
 - Odsjekite sadržaj spremnika u skladu s lokalnim propisima.
-

Dodatna upozorenja

- **Namijenjeno isključivo za životinje:** Ne koristiti na ljudima.
 - **Izbjegavajte kontakt s očima i sluznicama životinje.**
 - **Ne primjenjivati na životinjama s ranama ili iritacijama:** Ako životinja pokazuje negativnu reakciju, prekinite s upotrebom i konzultirajte se s veterinarom.
-

Skladištenje

- Čuvati na hladnom i suhom mjestu, izvan doseg izvora topline i izravne sunčeve svjetlosti.
 - Ne izlagati spremnik temperaturama većim od 5 °C.
-

Proizvedeno od strane: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Za: Artero Inspiring Style, S.A

Web stranica: <https://artero.com/es/petcare/>

Broj za hitne slučajeve: +34 937 509 750

Broj veterinarske registracije: 11118-H

Proizvedeno u Španjolskoj

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

SL - Informacijski list za stranke

Šampon Artero Detox

Uporaba: Šampon ARTERO Detox za pse in mačke je idealen za hišne ljubljence, ki živijo v mestih in so izpostavljeni onesnaženju. Njegova formula z aktivnim ogljem detoxificira, tako da ujame in nevtralizira delce onesnaženja, ki se nabirajo v kožuhu, ter nudi globinsko čiščenje. Poleg tega ima odmaščevalni in deodorantni učinek, pustite svež in čist vonj. Pravilna higiena naših hišnih ljubljencev je ključnega pomena za njihovo zdravje, saj pomaga preprečiti bolezni in okužbe. ARTERO Detox obnavlja kožuh, ga ohranja zdravega in brez toksinov, ter zagotavlja dobro počutje vašega kosmatinca v vsakdanjem življenju.

Navodila za uporabo

1. Pred kopanjem razčehite kožuh, da bo voda in šampon lažje prodrla.
 2. Dobro namočite območje, ki ga boste umili.
 3. Nanesite šampon in vmasirajte, dokler ne nastane pena.
 4. Izperite.
 5. Naredite drugo umivanje in pustite, da izdelek deluje tri minute.
 6. Ponovno izperite z obilno količino vode.
-

Ogrožanja

Klasifikacija CLP (Uredba EU št. 1272/2008)

- Lahko povzroči draženje kože.
- Lahko povzroči resno draženje oči.



Opozorila

- Shranjujte izven dosega otrok.
 - V primeru stika z očmi. Temeljito izperite z vodo več minut.
 - Odstranite kontaktne leče, če jih imate, in če je to enostavno. Nadaljujte z izpiranjem.
 - Zavrzite vsebino embalaže v skladu z lokalnimi predpisi.
-

odatna opozorila

- **Izključno za uporabo pri živalih:** Ne uporabljajte na ljudeh.
 - **Izogibajte se stiku z očmi in sluznicami živali.**
 - **Ne nanašajte na živali s ranami ali vnetji:** Če žival pokaže negativno reakcijo, prenehajte z uporabo in se posvetujte z veterinarjem.
-

Shranjevanje

- Hraniti na hladnem in suhem mestu, stran od virov toplote in neposredne sončne svetlobe.
 - Ne izpostavljajte embalaže temperaturam nad 5 °C.
-

Izdelano pri: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Za: Artero Inspiring Style, S.A

Spletna stran: <https://artero.com/es/petcare/>

Telefonska številka za nujne primere: +34 937 509 750

Številka veterinarske registracije: 11118-H

Izdelano v Španiji

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

LV - Klienta informācijas lapa

Artero Detox šampūns

Lietošanas instrukcija: ARTERO Detox šampūns suņiem un kaķiem ir ideāls mājdzīvniekiem, kuri dzīvo pilsētās un ir pakļauti piesārņojumam. Tā formula ar aktīvo ogli detoksicē, uzsūcot un neitralizējot piesārņojuma daļiņas, kas uzkrājas kažokādā, nodrošinot dziļu tīrīšanu. Turklāt tam ir atjaunojoša un dezodorējoša iedarbība, atstājot svaigu un tīru smaržu. Pareiza mājdzīvnieku higiēna ir būtiska viņu veselībai, palīdzot novērst slimības un infekcijas. ARTERO Detox atjauno kažokādu, saglabājot to veselīgu un brīvu no toksīniem, nodrošinot jūsu mīluļa labsajūtu ikdienas dzīvē.

Lietošanas veids

1. Pirms peldēšanas izķemmējiet matus, lai ūdens un šampūns iekļūtu labāk.
 2. Kārtīgi samitriniet mazgājamo zonu.
 3. Uzklājiet šampūnu un masējiet, līdz izveidojas putas.
 4. Izskalojiet.
 5. Veiciet otro mazgāšanu, atstājot produktu uz trīs minūtēm.
 6. Atkal izskalojiet ar lielu daudzumu ūdens.
-

Bīstamība

CLP klasifikācija (ES regulējums Nr. 1272/2008)

. Var izraisīt ādas kairinājumu.

. Var izraisīt smagu acu kairinājumu.



Ieteikumi drošībai

- Uzglabājiet ārpus bērnu sasniedzamības.
 - Ja nonāk saskarē ar acīm. Rūpīgi izskalojiet ar ūdeni vairākas minūtes.
 - Noņemiet kontaktlēcas, ja tās lietojat un ja to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalošanu.
 - Iznīciniet produkta saturu, ievērojot vietējos noteikumus.
-

Papildu brīdinājumi

- **Lietošanai tikai dzīvniekiem:** Neuzklājiet uz cilvēkiem.
 - **Izvairieties no saskares ar dzīvnieka acīm un gļotādām.**
 - **Neuzklājiet uz dzīvniekiem ar brūcēm vai kairinājumiem:** Ja dzīvnieks reaģē negatīvi, pārtrauciet lietošanu un konsultējieties ar veterinārārstu.
-

Uzglabāšana

- Uzglabājiet vēsā un sausā vietā, prom no siltuma avotiem un tiešas saules gaismas.
 - Neizlaižiet iepakojumu temperatūrās virs 5 °C
-

Ražotājs: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Paredzēts: Artero Inspiring Style, S.A

Mājas lapa: <https://artero.com/es/petcare/>

Ārkārtas tālruņa numurs: +34 937 509 750

Zooloģiskās veselības reģistrācijas numurs: 11118-H

Ražots Spānijā

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

LT - Informacinis lapas klientui

Artero Detox šampūnas

Naudojimas: ARTERO Detox šampūnas šunims ir katėms idealiai tinka augintiniams, gyvenantiems miestuose ir veikiamiems taršos. Jo formulė su aktyvintuoju anglimi detoksikuoja, sugerdama ir neutralizuodama taršos daleles, kurios kaupiasi kailiuose, užtikrindama gilų valymą. Be to, jis turi riebalus naikinančią ir dezodoruojančią savybę, palikdamas šviežią ir švarų kvapą. Tinkama augintinių higiena yra būtina jų sveikatai, padedanti išvengti ligų ir infekcijų. ARTERO Detox atkuria kailį, išlaikydama jį sveiką ir be toksinų, užtikrindamas jūsų pūkuoto draugo gerovę kasdieniame gyvenime.

Naudojimo būdas

1. Prieš maudant iššukuokite kailį, kad vanduo ir šampūnas geriau pasiskirstytų.
 2. Gerai sušlapinkite plaunamą zoną.
 3. Užtepkite šampūną ir masažuokite, kol susidarys putas.
 4. Išskalaukite.
 5. Atlikite antrą plovimą, palikite produktą veikti 3 minutes.
 6. Išskalaukite gausiai vandeniu.
-

Pavojai

CLP klasifikacija (ES reglamentas Nr. 1272/2008)

- . Gali sukelti odos dirginimą.
- . Gali sukelti sunkius akių dirginimus.



Atsargumo priemonės

- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Patekus į akis. Kruopščiai nuplauti vandeniu kelias minutes.
 - Išimti kontaktinius lęšius, jei juos dėvite ir jei tai lengva padaryti. Toliau plauti.
 - Šalinti talpyklos turinį pagal vietos teisės aktus.
-

Papildomi įspėjimai

- **Tik gyvūnams:** Nenaudoti žmonėms.
 - **Venkite patekimo į gyvūno akis ir gleivines.**
 - **Nenaudoti ant gyvūnų su žaizdomis ar dirginimais:** Jei gyvūnas rodo nepageidaujamą reakciją, nutraukite naudojimą ir pasitarkite su veterinaru.
-

Laikymas

- Laikyti vėsioje ir sausoje vietoje, toliau nuo šilumos šaltinių ir tiesioginių saulės spindulių.
 - Neeksponuoti talpyklos aukštesnėje nei 5 °C temperatūroje.
-

Pagaminta: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Parduoda: Artero Inspiring Style, S.A

Interneto svetainė: <https://artero.com/es/petcare/>

Skubios pagalbos telefono numeris: +34 937 509 750

Veterinarijos registracijos numeris: 11118-H

Pagaminta Ispanijoje

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346

ET - Kliendi teabeleht

Artero Detox šampoon

Kasutamine: ARTERO Detox šampoon koertele ja kassidele on ideaalne linnas elavatele lemmikloomadele, kes on saastatusele vastuvõtlikud. Selle koostis aktiivsüsinikuga detoksifitseerib, püüdes ja neutraliseerides karusnahka kogunevad saasteosakesed, pakkudes süvapesu. Lisaks on tal rasu eemaldav ja deodoriseeriv toime, jättes värsket ja puhta lõhna. Lemmikloomade nõuetekohane hügieen on nende tervisele oluline, aidates ennetada haigusi ja nakkusi. ARTERO Detox taastab karvkatte, hoides selle tervena ja mürkidest vaba, tagades sinu karvase sõbra heaolu igapäevaelus.

Kasutamisinstruktsioon

1. Kammige karv enne vanni, et vesi ja šampoon paremini sisse pääseksid.
 2. Niisutage hoolikalt pestav ala.
 3. Kandke šampoon ja masseerige, kuni tekib vaht.
 4. Loputage.
 5. Tehke teine pesemine, lastes tootel toimida kolm minutit.
 6. Loputage rohke veega.
-

Ohud

CLP klassifikatsioon (EL määrus nr 1272/2008)

- Võib põhjustada nahareaktsioone.
- Võib põhjustada tõsist silmade ärritust.



Ettevaatusabinõud

- Hoida lastele kergesti kätte saamatus kohas.
 - Silma sattumisel. Loputada silmi mitu minutit rohke veega.
 - Eemaldage kontaktläätsed, kui neid kannate ja kui seda on lihtne teha. Jätkake loputamist.
 - Eemaldage toote sisu vastavalt kohalikele eeskirjadele.
-

Täiendavad hoiatused

- **Ainult loomadele:** Ärge kasutage inimestel.
 - **Vältige kontakti loomade silmade ja limaskestadega.**
 - **Ärge kandke haavade või ärritustega loomadele:** Kui loom reageerib negatiivselt, lõpetage kasutamine ja konsulteerige veterinaararstiga.
-

Hoidmine

- Hoida jahedas ja kuivas kohas, eemal soojusallikatest ja otsesest päikesevalgusest.
 - Ärge hoidke pakendit temperatuuril üle 5 °C.
-

Tootja: Laboratorios Cosméticos Lamarvi S.A.U. (HCM-0003)

Müüja: Artero Inspiring Style, S.A

Veebileht: <https://artero.com/es/petcare/>

Hädaabitelefoni number: +34 937 509 750

Veterinaaria registreerimisnumber: 11118-H

Valmistatud Hispaanias

SKU: HS712 - 100 ML - EAN: 8435037193814

SKU: H712 – 300 ML - EAN: 8435037188339

SKU: H797 - 600 ML - EAN: 8435037114284

SKU: H715 – 5 L - EAN: 8435037188346